

A. Weite der sprachlichen Handlungs- und Verstehensfähigkeit

	< 1	Stufe 1	1/2	Stufe 2	2/3	Stufe 3	3/4	Stufe 4
Private Gespräche		einfache Mitteilungen verstehen, elementare Sprechhandlungen vollziehen		Informationen aus dem unmittelbaren Lebensumfeld aufnehmen und äußern		Informationen, die über das unmittelbare Lebensumfeld hinausgehen, aufnehmen und äußern		Darstellung unbekannter Themen verstehen und dazu argumentieren; eigene Meinung vertreten können; Vermutungen und Rückfragen formulieren
Erreichte Stufe/ Notizen								
Unterrichts-Gespräche		einfache Anweisungen verstehen; kurze Bitten/Entschuldigungen äußern; einfache unterrichtsbezogene Mitteilungen äußern		Informationen, die an Vorwissen anknüpfen, aufnehmen können; Äußerungen zu bekannten Unterrichtsthemen		aktive sprachliche Mitarbeit; Informationsaufnahme, -verarbeitung und -verknüpfung zu unbekanntem Themen		versteht Fachvorträge; Nachfragen, Meinungsbeurteilung
Erreichte Stufe/ Notizen								
Formelle Gespräche		elementare, häufig auswendig gelernte, Sprechhandlungen in Alltagssituationen (z.B. Bezahlen im Supermarkt) verstehen und äußern		wiederkehrende Gesprächssituationen verstehen und aktiv mitgestalten (z.B. Eintrittskarte kaufen)		Gespräche mit halboffener Verlaufsstruktur verstehen, Nachfragen stellen, Wünsche formulieren (Einkauf mit Beratung)		Fragen zu komplexen Zusammenhängen verstehen und sich ausführlich äußern (Vorstellungsgespräch)
Erreichte Stufe/ Notizen								
Strategien zur Überwindung von Ausdrucksnot		Unverständnis wird nur durch Mimik und Gestik signalisiert		Bitte um sprachliche Hilfe in Deutsch oder Erstsprache		Verwendung von Näherungsbegriffen aus der Erstsprache/Zweitsprache		Umschreibung des benötigten Begriffes z.B. „elektrische Maschine mit Batterie, mit der man Bohren kann“ für „Akkubohrer“.
Erreichte Stufe/ Notizen								

B. Wortschatz

	< 1	Stufe 1	1/2	Stufe 2	2/3	Stufe 3	3/4	Stufe 4
Verstehenswortschatz (passiver Wortschatz)		Versteht Begriffe des Grundwortschatzes mit einfacher Bedeutung, die den Alltag zu Hause und in der Schule berühren		Versteht alle Begriffe des altersgemäßen Grundwortschatzes		Versteht Begriffe des altersgemäßen Aufbauwortschatzes (spezielle Begriffe aus bestimmten Themenbereichen, z.B. eigenen Interessen, altersgemäße Sachtexte		Versteht Begriffe des altersgemäßen gehobenen Aufbau- und Bildungswortschatzes
Erreichte Stufe/ Notizen								
Mittelungswortschatz (aktiver Wortschatz)		Verwendet Begriffe des Grundwortschatzes mit einfacher Bedeutung		Verwendet Begriffe des altersgemäßen Grundwortschatzes		Verwendet Begriffe des altersgemäßen Aufbauwortschatzes		Verwendet Begriffe des altersgemäßen gehobenen Aufbau- und Bildungswortschatzes
Erreichte Stufe/ Notizen								
Fachwortschatz		Versteht und verwendet keine Fachbegriffe		Kennt und versteht im Unterricht erste einfache Fachbegriffe und Wendungen		Kennt und versteht im Unterricht die Fachbegriffe und fachlichen Wendungen		Erschließt sich selbst Fachbegriffe und fachliche Wendungen
Erreichte Stufe/ Notizen								

C. Aussprache

	< 1	Stufe 1	1/2	Stufe 2	2/3	Stufe 3	3/4	Stufe 4
Deutlichkeit (nicht bezogen auf Akzent, sondern Artikulation)		Sehr undeutlich		undeutlich		Hinreichend deutlich		deutlich
Erreichte Stufe/ Notizen								
Sprechflüssigkeit (Intonation)		stockend		überwiegend stockend		überwiegend flüssig		flüssig
Erreichte Stufe/ Notizen								

D. Lesen

	< 1	Stufe 1	1/2	Stufe 2	2/3	Stufe 3	3/4	Stufe 4
Verstehen		Kann gezielt einfache Informationen (z.B. Angabe zu Ort, Datum, Person)		Kann die wichtigsten Informationen entnehmen und versteht einfache, kurze, altersgemäße Texte		Kann altersgemäße Texte erfassen, Informationen kombinieren, Intentionen und Wertungen erkennen		Kann den Inhalt anspruchsvoller Texte verstehen und bewerten; erkennt uns versteht Stilmittel (z.B. Metaphern)
Erreichte Stufe/ Notizen								
Techniken und Strategien der Texterschließung		Liest Wort für Wort und Satz für Satz; zieht keine Signale zur Texterschließung heran		Zieht zur Erschließung des Textes visuelle Signale (Abbildungen, Tabellen, Überschriften,...) heran		Benutzt die Schlüsselwortmethode		Kennt und verwendet textangemessen verschiedene Lesestrategien
Erreichte Stufe/ Notizen								
Vorlesen		stark stockend		leicht stockend und monoton		Zusammenhängend mit angemessener Satzintonation		Sinngestaltend und ausdrucksstark
Erreichte Stufe/ Notizen								
Strategien zur Überwindung von Verstehensproblemen		Erfragt Bedeutung unbekannter Ausdrücke nicht		Bittet um sprachliche Hilfe		Kennt verschiedene Nachschlagewerke, benötigt Hilfe zur Verwendung		Verwendet eingeführte Nachschlagewerke und Medien i. d. R. kompetent
Erreichte Stufe/ Notizen								

E. Schreiben

	< 1	Stufe 1	1/2	Stufe 2	2/3	Stufe 3	3/4	Stufe 4
Textproduktion		Verfasst bzw. reproduziert einfache, verständliche Texte von geringem Umfang		Verfasst einfache verständliche strukturierte Texte		Verfasst verständliche Texte, in denen Zusammenhänge oder zeitliche Abläufe deutlich werden		Verfasst verständliche schwierige Texte (Darlegung komplexer Zusammenhänge, Stellungnahme, Versuchsbeschreibung)
Erreichte Stufe/ Notizen								
Strategien bei der Suche nach passenden Wörtern		Keine Bemühung		bittet Person um sprachliche Hilfe		Nutzt mit Unterstützung verschiedene Nachschlagewerke		Nutzt selbstständig erfolgreich verschiedene Nachschlagewerke
Erreichte Stufe/ Notizen								
Orthographie		Stark fehlerhaft, schwer entzifferbar		Grobe Rechtschreibfehler		Verstößt nur gegen besonders schwierige Rechtschreibregeln		Schreibt weitgehend fehlerfrei
Erreichte Stufe/ Notizen								
Interpunktion		Setzt Satzschlusszeichen		Setzt Kommata in Aufzählungen		Setzt Satzzeichen für wörtliche Rede und Kommata vor Nebensätzen		Setzt Gedankenstriche, Semikola und Kommata in eingebetteten Nebensätzen
Erreichte Stufe/ Notizen								

F. Grammatik – mündlich und schriftlich

	< 1	Stufe 1	1/2	Stufe 2	2/3	Stufe 3	3/4	Stufe 4
Verbstellung		Verwendet einteilige Prädikate in einfachen Hauptsätzen (z.B. „Der Vater <u>kocht</u> Essen“)		Verwendet zweiteilige Prädikate (z.B. hat...gekocht, möchte...kochen, kocht ... vor)		Produziert Satzkonstruktionen, in denen das Verb vor dem Subjekt steht (z.B. „Dann <u>kocht</u> der Vater Essen“) - Inversion		Produziert Nebensätze, in denen das Verb am Ende steht (z.B. „Ich sehe, dass der Vater Essen <u>kocht</u> “)
Erreichte Stufe/ Notizen								
Satzverbindung		Reiht Hauptsätze aneinander		Verwendet einfache Konjunktionen, um Hauptsätze zu verbinden, z.B. „und, dann“		Verwendet seltene Konjunktionen, um Hauptsätze zu verbinden, z.B. „denn“, „oder“, „aber“		Verwendet Haupt- und Nebensatz verbindende Konjunktionen, z.B. „wenn“, „ob“, „damit“ und Relativsätze
Erreichte Stufe/ Notizen								

	<	1	1/2	2/3	3/4	4
Präpositionen		Verwendet wenige einfache Präpositionen, z.B. „in“, „auf“ (ohne Artikel) „Vater geht in <u>Schwimmbad</u> “	Verwendet verschiedene Präpositionen (fehlerhafter Artikel) „Vater geht in <u>die Schwimmbad</u> “	Verwendet verschiedene Präpositionen mit korrektem Artikel	Korrekte Bildung von Präpositionalobjekten „Frau Meier bezieht sich <u>auf Angaben der Eltern</u> “	
Erreichte Stufe/ Notizen						
Formen des Verbs (Tempus, Konjunktiv, Passiv)		Verwendet erste und dritte Person Singular Präsens („Ich komme“, „Er kommt“)	Verwendet erste Perfektformen z. T. fehlerhaft („Habe gekauft“, „Habe gekommen“), verwendet zweite Person Singular und Plural	Verwendet korrekte Vergangenheitsformen (Perfekt/Präteritum von haben und sein) und bildet erste Konjunktive	Verwendet alle Zeitformen sowie den Konjunktiv korrekt	
Erreichte Stufe/ Notizen						
Formen des Nomens (Genus, Numerus, Kasus)		Benutzt überwiegend Nominativ- Singular- Formen („Ich sehe <u>der Vater</u> .“)	Verwendet Nominativ-Singular weitgehend korrekt sowie erste fehlerhafte Dativ- und Akkusativformen („Ich sehe <u>den Vater hinterher</u> .“)	Verwendet Dativ- und Akkusativformen korrekt	Verwendet Genitivformen korrekt Adjektive mit korrekten Endungen	
Erreichte Stufe/ Notizen						

G. Persönlichkeitsmerkmale des Schülers

	< 1	Stufe 1	1/2	Stufe 2	2/3	Stufe 3	3/4	Stufe 4
Freude und Interesse am Lesen deutschsprachiger Texte		Zeigt wenig Interesse und Freude am Lesen		Zeigt ein gewisses Interesse und Freude am Lesen		Zeigt durchgehend Interesse und Freude am Lesen		Zeigt großes Interesse und Freude am Lesen
Erreichte Stufe/ Notizen								
Freude und Interesse am Lesen herkunftssprachlicher Texte		Zeigt wenig Interesse und Freude am Lesen		Zeigt ein gewisses Interesse und Freude am Lesen		Zeigt durchgehend Interesse und Freude am Lesen		Zeigt großes Interesse und Freude am Lesen
Erreichte Stufe/ Notizen								
Freude und Interesse am Sprechen im Unterricht (Deutsch)		Sehr wenig Sprechfreude, muss aufgefordert werden		Wenig Sprechfreude, beteiligt sich selten		Solide Sprechfreude, beteiligt sich regelmäßig freiwillig		Große Sprechfreude, kontinuierliche und rege Beteiligung
Erreichte Stufe/ Notizen								

Freude und Interesse am Sprechen (privat-Deutsch)		Sehr wenig Sprechfreude, muss aufgefördert werden		Wenig Sprechfreude, beteiligt sich selten		Solide Sprechfreude, beteiligt sich regelmäßig freiwillig		Große Sprechfreude, kontinuierliche und rege Beteiligung
Erreichte Stufe/ Notizen								
Freude und Interesse am Sprechen (privat-Herkunftssprache)		Sehr wenig Sprechfreude, muss aufgefordert werden		Wenig Sprechfreude, beteiligt sich selten		Solide Sprechfreude, beteiligt sich regelmäßig freiwillig		Große Sprechfreude, kontinuierliche und rege Beteiligung
Erreichte Stufe/ Notizen								